

# LG Kombinations-Klimagerät ***BENUTZERHANDBUCH***

Vor der Montage dieses Klimagerätes muss es dem zuständigen Stromanbieter zur Genehmigung vorgeführt werden (EN 61000-2, EN 61000-3 Norm).

## WICHTIG

- Bitte lesen Sie vor der Montage und Inbetriebnahme des Raum-Klimagerätes dieses Handbuch sorgfältig durch.
- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch nach dem Lesen zum späteren Gebrauch an einem sicheren Ort auf.

# INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise .....	3
Vor der Inbetriebnahme .....	9
Einführung.....	10
Sicherheit bei der Elektrik .....	11
Betriebsanleitungen .....	12
Wartung und Service.....	25



## FÜR IHRE UNTERLAGEN

Notieren Sie sich hier die Modell- und die Seriennummer:

**Model #** \_\_\_\_\_

**Serial #** \_\_\_\_\_

You can find them on a label on the side of each unit.

**Modellnummer** \_\_\_\_\_

**Seriennummer** \_\_\_\_\_

■ Sie finden die Nummern auf einem Etikett auf der Seite des Geräts.



## LESEN SIE DIESES HANDBUCH

Es enthält zahlreiche nützliche Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung und Wartung Ihres Klimageräts. Einige prophylaktische Pflegemaßnahmen können Ihnen während der Nutzungsdauer des Klimageräts viel Zeit und Geld sparen.

Die Hinweise zur Störungsbehebung enthält viele Antworten auf häufiger auftretende Probleme. Wenn Sie die Hinweise zur **Störungsbehebung** zuerst lesen, entfällt möglicherweise die Notwendigkeit, den Service zu kontaktieren.



## WARNHINWEIS

- Lassen Sie das Gerät von einem autorisierten Servicetechniker reparieren oder warten.
- Wenden Sie sich zur Installation des Geräts an Fachpersonal.
- Das Klimagerät darf nicht unbeaufsichtigt von Kleinkindern oder gebrechlichen Personen verwendet werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Klimagerät spielen.
- Das Netzkabel darf nur von autorisiertem Personal ausgetauscht werden. Nur Original-Ersatzteile sind zu verwenden.
- Die Installationsarbeiten müssen gemäß National Electric Code und dürfen nur von qualifiziertem und autorisiertem Personal durchgeführt werden.



# Sicherheitshinweise

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die folgenden Anweisungen befolgt werden.

■ Unsachgemäße Benutzung, die auf der Nichtbeachtung dieser Anweisungen beruht, kann Verletzungen und Beschädigungen zur Folge haben. Die Schwere dieser Gefahren wird durch die folgenden Zeichen signalisiert:

**⚠️ WARNUNG** Dieses Zeichen weist auf die Gefahr von Tod oder schweren Verletzungen hin.

**⚠️ VORSICHT** Dieses Zeichen weist auf die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden hin.

■ Die folgenden Anweisungen werden durch diese Zeichen klassifiziert.

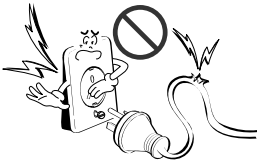
	<b>Verbotene Tätigkeiten</b>
	<b>Obligatorische Tätigkeiten</b>

## ⚠️ WARNUNG

### ■ Montage

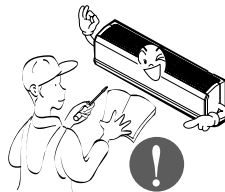
Falls das Gerät längere Zeit nicht betrieben wird, trennen Sie den Netzstecker oder schalten Sie den Überlastungsschalter aus.

- Es besteht die Gefahr von Ausfällen des oder Schäden am Gerät sowie des unbeabsichtigten Betriebs des Gerätes.



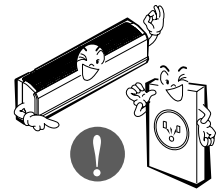
Bei elektrischen Anschlüssen immer den Händler, Verkäufer, einen Fachelektriker oder einen zugelassenen Servicebetrieb verständigen.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



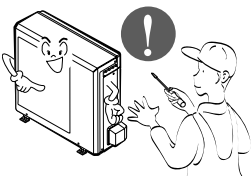
Nur Netzstecker und Steckdosen mit Erdungsanschluss verwenden.

- Es besteht Stromschlaggefahr.



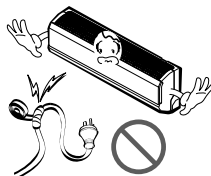
Bedienungsfeld und Gehäuse des Reglerkastens fest montieren.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



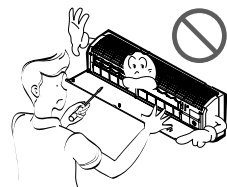
Das Netzkabel niemals verändern oder verlängern.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



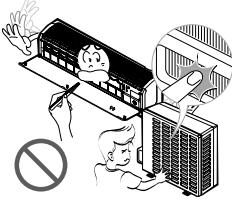
Das Gerät darf niemals selbst (vom Kunden) montiert, demontiert oder neu montiert werden.

- Es besteht Feuer-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.



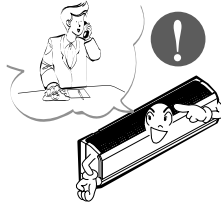
**Das Gerät muss vorsichtig ausgepackt und montiert werden.**

- Scharfe Kanten bergen Verletzungsgefahr. Achten Sie besonders auf die Gehäusekanten und Lamellen am Kondensator und am Verdunster.



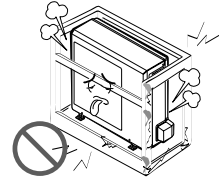
**Verständigen Sie zur Montage immer den Händler oder einen zugelassenen Servicebetrieb.**

- Es besteht Feuer-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.



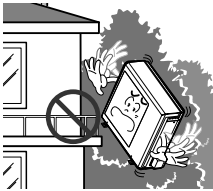
**Gerät nicht auf einem defekten Montage-Standrahmen montieren.**

- Ansonsten besteht die Gefahr von Verletzungen, Unfällen oder Geräteausfällen.



**Der Montageort darf im Laufe der Zeit nicht instabil werden.**

- Falls der Untergrund nachgibt, könnte das Klimagerät herunterfallen und Sachschäden, Fehlfunktionen oder Verletzungen verursachen.



**Das Klimagerät nicht längere Zeit in sehr feuchten Umgebungen und bei geöffneten Türen bzw. Fenstern betreiben.**

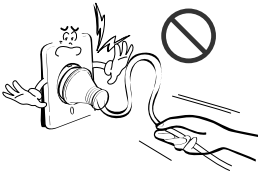
- Feuchtigkeit könnte sich bilden und Einrichtungsgegenstände beschädigen.



**■ Betrieb**

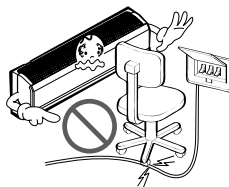
**Die Netzkabel dürfen während des Betriebs nicht herausgezogen oder beschädigt werden.**

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



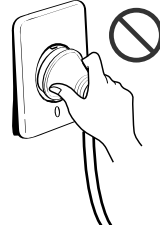
**Niemals Gegenstände auf das Netzkabel stellen.**

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



**Das Klimagerät niemals durch Anschließen bzw. Ziehen des Netzsteckers ein- bzw. ausschalten.**

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



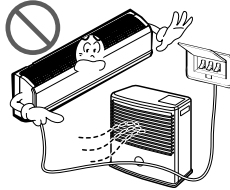
Das Netzkabel beim Abziehen immer am Stecker selbst festhalten. Niemals mit feuchten oder nassen Händen berühren.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



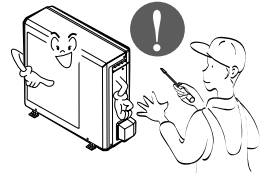
Heizlüfter oder andere Geräte niemals in der Nähe des Netzkabels aufstellen.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



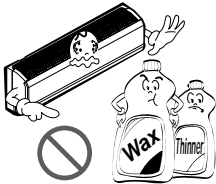
Es darf kein Wasser in elektrische Bauteile gelangen.

- Es besteht die Gefahr von Feuer, Geräteausfällen oder Stromschlägen.



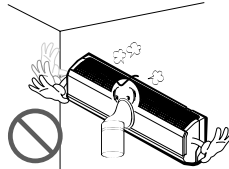
Keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in der Nähe des Klimagerätes lagern oder verwenden.

- Es besteht die Gefahr von Feuer oder Geräteausfällen.



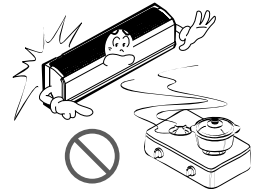
Das Gerät nicht längere Zeit in einem engen Raum betreiben.

- Es besteht die Gefahr eines Sauerstoffmangels.



Falls brennbares Gas austritt, drehen Sie vor dem Einschalten des Gerätes das Gas ab und öffnen Sie zum Lüften ein Fenster. NICHT das Telefon benutzen oder Schalter ein- und ausschalten.

- Es besteht Feuer- und Explosionsgefahr.



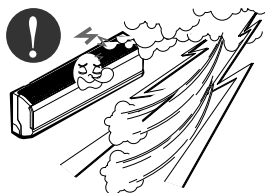
Ziehen Sie den Netzstecker der Anlage, falls durch das Gerät ungewöhnliche Geräusche, Gerüche oder Rauch verursacht werden.

- Es besteht Stromschlag oder Feuergefahr.



Das Gerät bei einem Sturm oder Wirbelsturm ausschalten und das Fenster schließen. Das Klimagerät vor dem Sturm möglichst aus dem Fenster entfernen.

- Es besteht die Gefahr von Sachschäden, Geräteausfällen oder Stromschlägen.



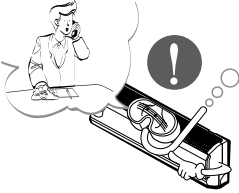
Das Innengitter des Gerätes nicht während des Betriebs öffnen. (Der elektrostatische Filter darf nicht berührt werden, falls vorhanden.)

- Es besteht die Gefahr Verletzungen, Stromschlägen oder Geräteausfällen.



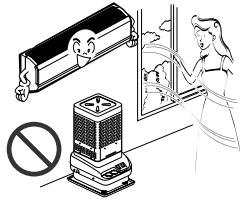
Wenn das Gerät in Wasser getaucht wurde (überflutet oder untergetaucht), verständigen Sie einen zugelassenen Servicebetrieb.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



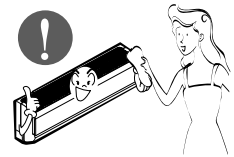
Wenn das Gerät zusammen mit z. B. einem Herd, usw. betrieben wird, muss von Zeit zu Zeit gut gelüftet werden.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.



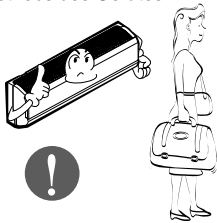
Vor der Reinigung oder Wartung muss das Gerät vom Netz getrennt werden.

- Es besteht Stromschlaggefahr.



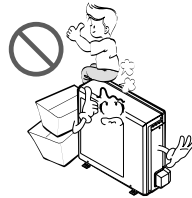
Falls das Gerät längere Zeit nicht betrieben wird, trennen Sie den Netzstecker oder schalten Sie den Überlastungsschalter aus.

- Es besteht die Gefahr von Ausfällen des oder Schäden am Gerät sowie des unbeabsichtigten Betriebs des Gerätes.



Achten Sie darauf, dass niemand auf das Außengerät treten oder über das Gerät fallen kann.

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen und Schäden am Gerät.

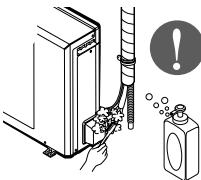


## **⚠ VORSICHT**

### ■ Montage

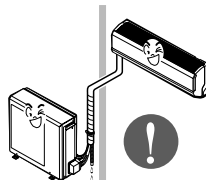
Überprüfen Sie das Gerät nach der Montage oder einer Reparatur immer auf Gaslecks (Kältemittel).

- Ein niedriger Kältemittelstand kann Geräteausfälle verursachen.



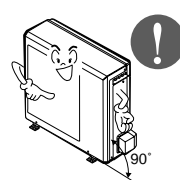
Montieren Sie zur ordnungsgemäßen Ableitung von Wasser einen Ablassschlauch.

- Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu Wasserlecks führen.



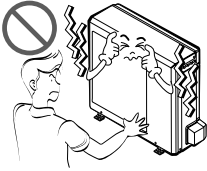
Das Gerät muss immer waagrecht montiert werden.

- Ansonsten können Vibrationen oder Wasserlecks auftreten.



Gerät so montieren, dass umliegende Nachbarn nicht durch Abluft oder Lärm des Außengerätes belästigt werden.

- So vermeiden Sie Streitfälle mit den Nachbarn.



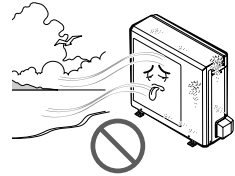
Zum Anheben und Transport des Klimagerätes sind mindestens zwei Personen erforderlich.

- Vermeiden Sie Verletzungen.



Das Gerät sollte niemals direktem Meereswind ausgesetzt werden (salzhaltiges Spritzwasser).

- Es besteht Korrosionsgefahr. Korrosion kann, besonders an den Lamellen des Kondensators und Verdunsters, zu Fehlfunktionen oder verminderter Leistung führen.



## ■ Betrieb

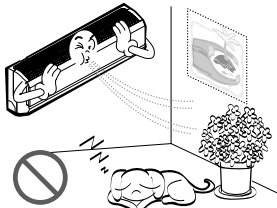
Der Luftstrom darf nicht direkt auf Personen im Raum gerichtet werden. (Nicht im Luftzug sitzen.)

- Dies könnte gesundheitsschädlich sein.



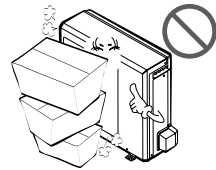
Das Gerät nicht für spezielle Zwecke verwendet werden, wie z.B. für Lebensmittel, Kunstwerke usw. Es handelt sich um kein Präzisions-Kühlsystem.

- Es besteht die Gefahr von Sachschäden oder -verlusten.



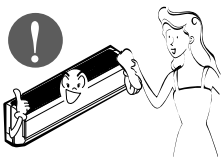
Lufteinlass und -auslass dürfen nicht verdeckt werden.

- Ansonsten könnte das Gerät ausfallen.



Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Tuch. Keine starken Reiniger, Lösungen usw. verwenden.

- Es besteht die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Beschädigungen an den Kunststoffteilen des Gerätes.



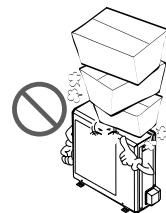
Beim Entfernen des Luftfilters keine Metallteile berühren. Sie sind sehr scharf!

- Ansonsten besteht Verletzungsgefahr.



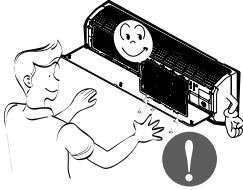
Nicht auf das Gerät treten und keine Gegenstände darauf ablegen. (Außengeräte)

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen und Geräteausfällen.



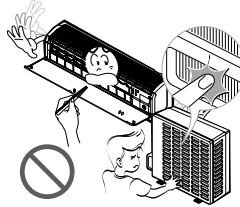
**Den Filter immer fest einsetzen. Er sollte alle zwei Wochen oder bei Bedarf häufiger gereinigt werden.**

- Ein verschmutzter Filter vermindert die Leistung des Klimagerätes und kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Gerät führen.



**Bei angeschlossenem Klimagerät niemals die Hände oder Gegenstände durch den Lufteinlass oder -auslass einführen.**

- Scharfe und bewegliche Teile im Geräteinnern bergen Verletzungsgefahr.



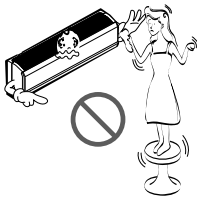
**Das Abflusswasser des Klimagerätes darf nicht getrunken werden.**

- Es enthält Verunreinigungen und kann zu Gesundheitsschäden führen.



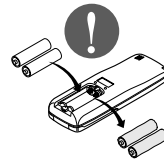
**Bei der Reinigung oder Wartung des Klimagerätes eine stabile Fensterbank oder Leiter verwenden.**

- Achten Sie auf mögliche Unfall- und Verletzungsgefahren.



**Tauschen Sie die alten Batterien der Fernbedienung gegen neue Batterien desselben Typs aus. Alte und neue Batterien bzw. Batterien unterschiedlichen Typs dürfen nicht zusammen eingelegt werden.**

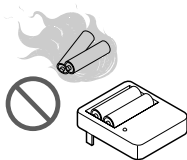
- Es besteht Feuer- und Explosionsgefahr



## Disuse

**Batterien nicht wieder aufladen oder auseinandernehmen. Alte Batterien niemals ins Feuer werfen.**

- Sie könnten brennen oder explodieren.



**Falls die Batterieflüssigkeit auf Haut oder Kleidung gelangt, reinigen Sie die Stellen mit sauberem Wasser. Die Fernbedienung nicht mit ausgelaufenen Batterien betreiben.**

- Die Chemikalien der Batterien könnte Verbrennungen oder Gesundheitsschäden hervorrufen.



# Vor der Inbetriebnahme

## Vorbereitung auf den Betrieb

1. Lassen Sie das Gerät von einem Fachmann installieren.
2. Schließen Sie es ordnungsgemäß an die Steckdose an.
3. Nutzen Sie einen Kundenschaltschaltkreis.
4. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
5. Starten/stoppen Sie den Betrieb nicht, indem Sie das Netzkabel einstecken/abziehen.
6. Ist das Kabel/der Stecker beschädigt, ersetzen Sie ihn durch ein zugelassenes Ersatzteil.

## Verwendung

1. Wenn Sie sich zu lange dem direkten Luftfluss aussetzen, gefährden Sie eventuell Ihre Gesundheit. Setzen Sie Menschen, Haustiere oder Pflanzen nicht längere Zeit dem direkten Luftfluss aus.
2. Aufgrund der Möglichkeit von Sauerstoffmangel lüften Sie den Raum, wenn Sie Öfen oder andere Heizgeräte einsetzen.
3. Verwenden Sie das Klimagerät nicht zu anderen als den angegebenen Zwecken (z. B. für Präzisionsgeräte, Nahrung, Haustiere, Pflanzen und Kunstgegenstände). Ein solcher Einsatz könnte Schaden anrichten.

## Reinigung und Wartung

1. Fassen Sie die Metallteile des Geräts nicht an, wenn Sie den Filter abnehmen. Sie könnten sich an den scharfen Metallkanten verletzen.
2. Reinigen Sie das Klimagerät innen nicht mit Wasser. Wasser kann die Isolierung beschädigen, wobei elektrische Schläge nicht ausgeschlossen werden können.
3. Wenn Sie das Gerät reinigen, achten Sie als erstes darauf, ob die Stromversorgung und der Schutzschalter ausgeschaltet sind. Der Lüfter dreht sich während des Betriebs bei einer sehr hohen Geschwindigkeit. Wenn die Stromversorgung des Geräts aus Versehen eingeschaltet wird, während das Gerät innen gereinigt wird, sind Verletzungen nicht auszuschließen.

## Service

Für Reparatur und Wartung wenden Sie sich an Ihren autorisierten Händler.

# Einführung

## Hinweis zu den verwendeten Symbolen



Dieses Symbol warnt Sie vor der Gefahr eines elektrischen Schlags



Dieses Symbol warnt Sie vor Gefahren, die das Klimagerät beschädigen könnten.

### **HINWEIS**

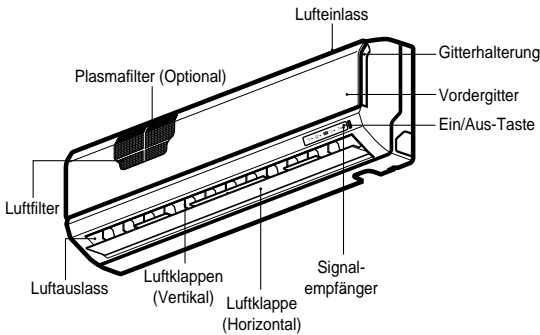
Dieses Symbol ein Hinweis auf spezielle Tipps.

## Funktionen

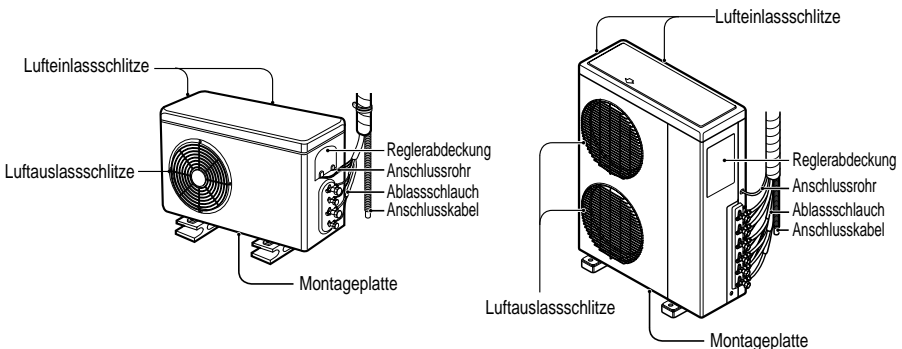
### **⚠️ WARNUNG**

Die Montage der Elektrik muss gemäß den nationalen Bestimmungen erfolgen. Dieses Handbuch dient zur Beschreibung von Produktfunktionen.

### Innen



### Außen



# Sicherheit bei der Elektrik

## **⚠ WARNUNG**

- Dieses Gerät muss ordnungsgemäß geerdet sein. Um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden, muss ein geerdete Steckdose verwendet werden.
- Der Erdungskontakt darf nicht vom Netzstecker entfernt werden.
- Durch den Kontakt des Erdungsanschlusses mit der Befestigungsschraube der Wandsteckdose wird das Gerät nicht geerdet, es sei denn, die Schraube ist aus Metall und nicht isoliert und die Steckdose ist über die Hausleitung geerdet.
- Wenn Sie nicht sicher sind, ob das Klimagerät ordnungsgemäß geerdet ist, lassen Sie die Steckdose und den Schaltkreis von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.

## *Vorübergehende Verwendung eines Adapters*

Aus Sicherheitsgründen wird die Verwendung eines Adapters nicht empfohlen.

Zum vorübergehenden Anschluss darf nur ein bei der UL registrierter Adapter verwendet werden, der in den meisten Geschäften erhältlich ist. Zum richtigen Anschluss muss der große Kontakt des Adapters und der große Kontakt der Steckdose ausgerichtet werden. Ziehen Sie das Netzkabel mit beiden Händen vom Adapter ab, um den Erdungsanschluss nicht zu beschädigen. Das Netzkabel sollte nicht zu häufig abgezogen werden, um den Erdungsanschluss nicht zu beschädigen.

## **⚠ WARNUNG**

- Das Gerät niemals mit einem defekten Adapter verwenden.

## *Vorübergehender Einsatz eines Verlängerungskabels*

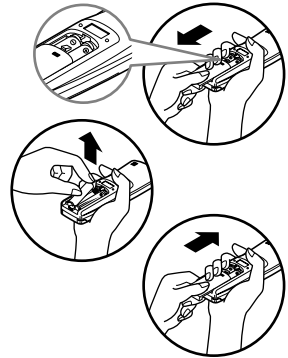
Aus Sicherheitsgründen wird die Verwendung eines Verlängerungskabels nicht empfohlen.

Verwenden Sie vorübergehend nur von der CSA zertifizierte und bei der UL registrierte 3-adrige geerdete Verlängerungskabel mit einer Nennleistung von 15 A, 125 V.

# Betriebsanleitungen

## Fernbedienung

1. Entfernen Sie den Deckel vom Batteriefach durch Ziehen in Pfeilrichtung.
2. Legen Sie die neuen Batterien ein, und achten Sie darauf, daß (+) und (-) richtig installiert sind.
3. Schieben Sie den Deckel wieder an seinen Platz zurück.

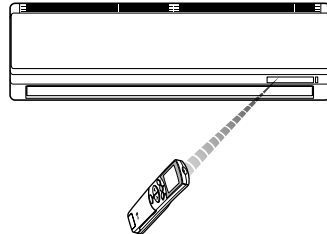
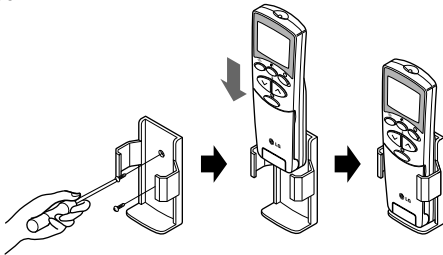


### HINWEIS

Benutzen Sie 2 AAA (1,5 V) Batterien. Benutzen Sie keine aufladbaren Batterien.

## Aufbewahrung und Tips für die Bedienung der Fernbedienung

- Die Fernbedienung kann an die Wand montiert werden.
- Um die Klimaanlage im Raum zu bedienen, richten Sie die Fernbedienung auf den Signalempfänger.

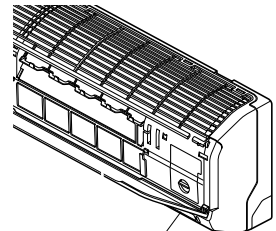


## Der Signalempfänger

Empfängt die Signale der Fernbedienung. Falls ein Signal empfangen wird, hört man zwei kurze Bieps oder einen langen Bieps.

## Betriebsanzeige-Lämpchen

- ⓘ Ein/aus : Leuchtet, wenn die Anlage in Betrieb ist
- ☆ Stromsparmodus : Leuchtet im Stromsparmodus
- 🕒 Schaltuhr : Leuchtet, wenn der Timer eingestellt ist
- 💧 Abtauen : Leuchtet bei Defrost / Warmstart (nur Wärmepumpenmodell)
- OUT DOOR AUßENGERÄT : Leuchtet, wenn das Außengerät in Betrieb ist (nur Kühlmodell)
- ⬇️ Energiesparen: Leuchtet beim Energiesparbetrieb. (Optional)



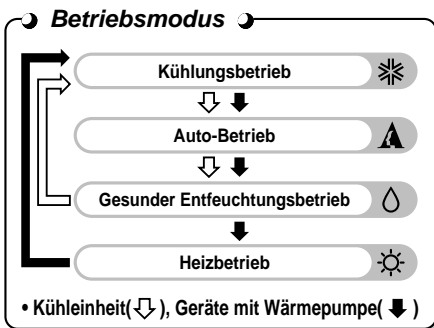
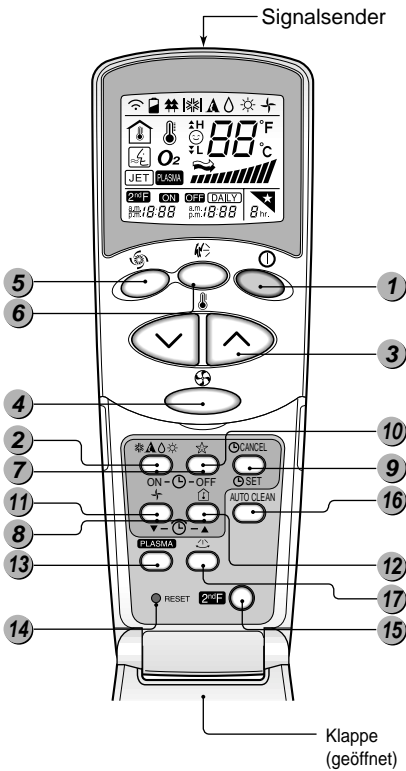
Betriebsanzeige-Lämpchen



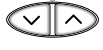





Plasma : Die Funktion stellt, ein Mehrfachlichtsystem verwendend, seinen dynamischen Modus dar.

# Funktionen der Fernbedienung

Die Fernbedienung überträgt Signale an das System.

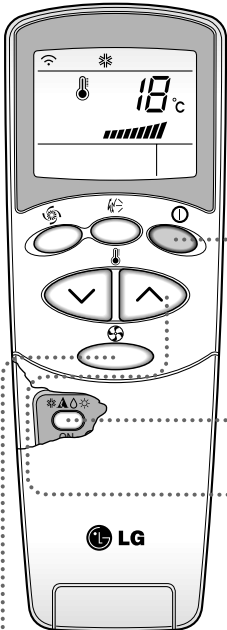


- 1 TASTE START/STOP**  
Der Betrieb wird bei Tastendruck gestartet und bei erneutem Tastendruck angehalten.
- 2 TASTE OPERATION MODE SELECTION**  
Dient zur Auswahl des Betriebsmodus.  
- 3 TASTEN FÜR RAUMTEMPERATUR**  
Dienen zur Auswahl der Raumtemperatur. 
- 4 WAHLSCHALTER LÜFTERGESCHW. INNENGERÄT**  
Dient zur Auswahl der Lüftergeschwindigkeit in vier Schritten: niedrig, mittel, hoch und CHAOS. 
- 5 JET COOL**  
Dient zum Starten/Anhalten der Schnellkühlung/-erwärmung. (Bei der Schnellkühlung/-erwärmung ist die Lüftergeschwindigkeit in jedem Modus extrem hoch). 
- 6 TASTE CHAOS SWING**  
Dient zum Starten/Anhalten der Luftklappenbewegung und zum Einstellen der Luftstromrichtung nach oben/nach unten. 
- 7 TASTEN ON/OFF TIMER**  
Dienen zum Einstellen der Uhrzeit für Beginn und Ende des Betriebs.
- 8 TASTEN TIME SETTING**  
Dienen zum Einstellen der Uhrzeit.
- 9 TASTE TIMER SET/CANCEL**  
Dienen zum Einstellen des Timers auf eine gewünschte Uhrzeit und zum Abbrechen des Timerbetriebs.
- 10 TASTE SLEEP MODE AUTO**  
Dient zum Einstellen des automatischen Betriebs im Ruhemodus.
- 11 TASTE AIR CIRCULATION**  
Wälzt die Raumluft ohne Kühlung oder Erwärmung um.
- 12 TASTE ROOM TEMPERATURE CHECKING**  
Dienen zur Ermittlung der Raumtemperatur.
- 13 NEO PLASMA (OPTIONAL)**  
Dient zum Starten/Anhalten der Funktion Plasma-Reinigung.
- 14 RESET-TASTE**  
Dient zur Initialisierung der Fernbedienung.
- 15 Taste 2nd F**  
Muss vor dem Aufrufen der auf den Tasten in Blau gedruckten Modi gedrückt werden.
- 16 AUTO CLEAN**  
Dient zum Einstellen der automatischen Reinigung.
- 17 STEUERUNGSTASTE UM DEN HORIZONTALEN LUFTSTROM ZU REGELN**  
Um die Richtung vom horizontalen Luftstrom zu regeln.

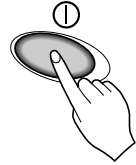
DEUTSCH



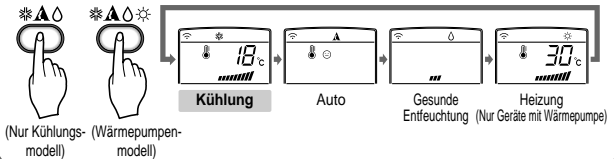
## Kühlungsbetrieb



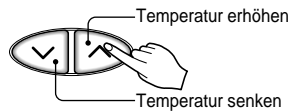
- 1** Drücken Sie die Taste Start/Stop. Daraufhin gibt das Gerät einen Signalton aus.



- 2** Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Um den **Kühlungsbetrieb** auszuwählen, drücken Sie die Taste Operation Mode Selection. Bei jedem Tastendruck wird der Betriebsmodus in Pfeilrichtung umgeschaltet.



- 3** Stellen Sie die Temperatur niedriger als die Raumtemperatur ein. Die Temperatur kann im Bereich von 18°C-30°C in Schritten zu 1°C eingestellt werden.



- 4** Die Lüftergeschwindigkeit kann in vier Schritten eingestellt werden: niedrig, mittel, hoch oder CHAOS. Bei jedem Tastendruck wird der Modus der Lüftergeschwindigkeit umgeschaltet.

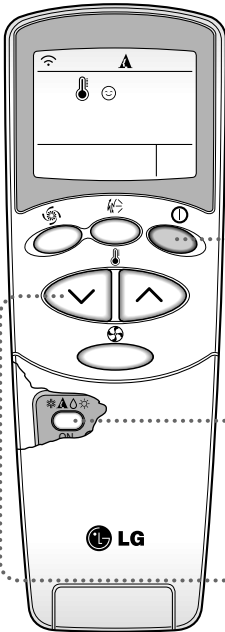


### Natürlicher Luftzug nach der CHAOS-Logik

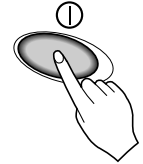
- Für ein erfrischenderes Gefühl als bei einer einzigen Lüftergeschwindigkeit drücken Sie den Wahlschalter Indoor Fan Speed und stellen Sie den CHAOS-Modus ein. In diesem Modus wird ein Luftzug erzeugt, der einer natürlichen Brise ähnlich ist, indem die Lüftergeschwindigkeit nach der CHAOS-Logik automatisch verändert wird.



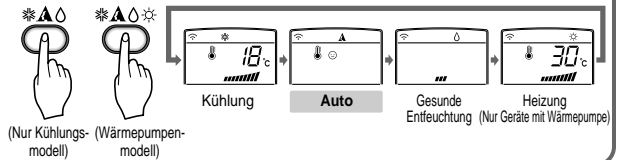
## Auto-Betrieb



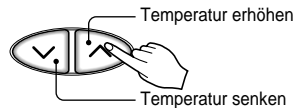
- 1** Drücken Sie die Taste Start/Stop.  
Daraufhin gibt das Gerät einen Signalton aus.



- 2** Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Um den **Auto-Betrieb** auszuwählen, drücken Sie die Taste Operation Mode Selection. Bei jedem Tastendruck wird der Betriebsmodus in Pfeilrichtung umgeschaltet.



- 3** Temperatur und Lüftergeschwindigkeit werden von der elektronischen Steuerung gemäß der tatsächlichen Raumtemperatur automatisch eingestellt. Um die eingestellte Temperatur zu ändern, drücken Sie die Tasten Room Temperature Setting.  
Die eingestellte Temperatur wird automatisch geändert.

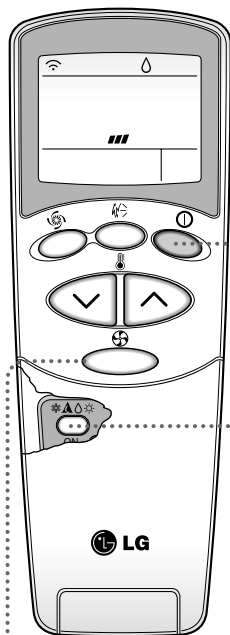


### WÄHREND DES AUTOMATISCHEN BETRIEBS:

- Die Lüftergeschwindigkeit des Innengerätes kann nicht umgeschaltet werden. Sie wird direkt durch die zufällige Steuerung eingestellt.
- Wenn das System nicht wie gewünscht betrieben wird, wechseln Sie manuell in einen anderen Modus. Das System schaltet nicht automatisch vom Kühlungsmodus in den Heizmodus oder umgekehrt. Modus und gewünschte Temperatur muss dann neu eingestellt werden.
- Durch Drücken der Taste Chaos Swing während des automatischen Betriebs bewegen sich die waagerechten Luftklappen automatisch auf und ab. Wenn diese automatische Bewegung angehalten werden soll, drücken Sie die Taste Chaos Swing erneut.



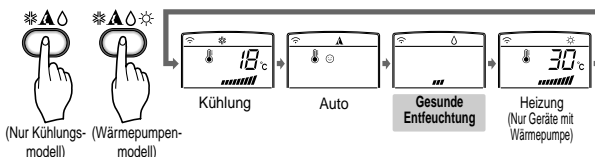
## Gesunder Entfeuchtungsbetrieb



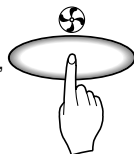
- 1** Drücken Sie die Taste Start/Stop. Daraufhin gibt das Gerät einen Signalton aus.



- 2** Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Um den **Gesunden Entfeuchtungsbetrieb** auszuwählen, drücken Sie die Taste Operation Mode Selection. Bei jedem Tastendruck wird der Betriebsmodus in Pfeilrichtung umgeschaltet.



- 3** Stellen Sie die Lüftergeschwindigkeit ein. Diese Geschwindigkeit kann in vier Schritten ausgewählt werden: niedrig, mittel, hoch oder CHAOS. Bei jedem Tastendruck wird der Modus umgeschaltet.



### Natürlicher Luftzug nach der CHAOS-Logik

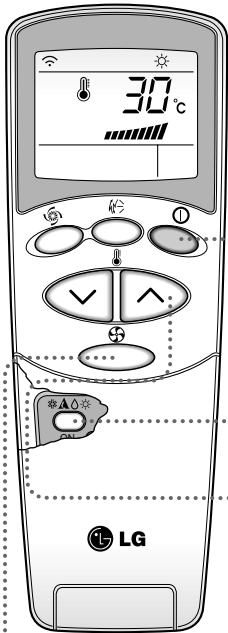
- Für ein erfrischenderes Gefühl als bei einer einzigen Lüftergeschwindigkeit drücken Sie den Wahlschalter Indoor Fan Speed und stellen Sie den CHAOS-Modus ein. In diesem Modus wird ein Luftzug erzeugt, der einer natürlichen Brise ähnlich ist, indem die Lüftergeschwindigkeit nach der CHAOS-Logik automatisch verändert wird.

### WÄHREND DES GESUNDEN ENTFEUCHTUNGSBETRIEBS:

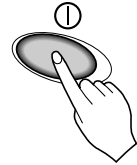
- Wenn Sie mit der Taste Operation Selection den Entfeuchtungsmodus wählen, startet das Klimagerät die Entfeuchtungsfunktion und stellt Raumtemp. und Luftmenge gemäß gefühlter Raumtemp. automatisch auf die zur Entfeuchtung geeigneten Werte ein. In diesem Fall wird die eingestellte Temperatur nicht auf der Fernbedienung angezeigt und die Raumtemperatur kann nicht verändert werden.
- Während der Funktion gesunde Entfeuchtung wird die Luftmenge automatisch gemäß der aktuellen Raumtemperatur eingestellt und sorgt für ein gesundes und angenehmes Raumklima, auch in Zeiten hoher Luftfeuchtigkeit.



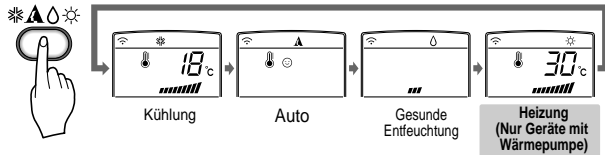
## Heizbetrieb (Nur Geräte mit Wärmepumpe)



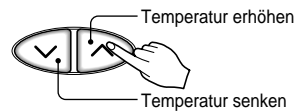
- 1** Drücken Sie die Taste Start/Stop. Daraufhin gibt das Gerät einen Signalton aus.



- 2** Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Um den Heizbetrieb auszuwählen, drücken Sie die Taste Operation Mode Selection. Bei jedem Tastendruck wird der Betriebsmodus in Pfeilrichtung umgeschaltet.



- 3** Stellen Sie die Temperatur höher als die Raumtemperatur ein. Die Temperatur kann im Bereich von 16°C-30°C in Schritten zu 1°C eingestellt werden.



- 4** Stellen Sie die Lüftergeschw. erneut ein. Diese Geschwindigkeit kann in vier Schritten eingestellt werden: niedrig, mittel, hoch oder CHAOS. Bei jedem Tastendruck wird der Modus der Lüftergeschwindigkeit umgeschaltet.

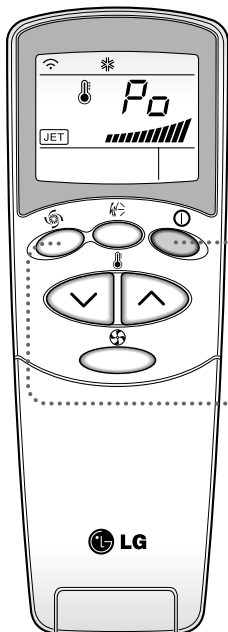


### Natürlicher Luftzug nach der CHAOS-Logik

- Für ein erfrischerendes Gefühl als bei einer einzigen Lüftergeschwindigkeit drücken Sie den Wahlschalter Indoor Fan Speed und stellen Sie den CHAOS-Modus ein. In diesem Modus wird ein Luftzug erzeugt, der einer natürlichen Brise ähnlich ist, indem die Lüftergeschwindigkeit nach der CHAOS-Logik automatisch verändert wird.



## Schnellkühlung



- 1** Drücken Sie die Taste Start/Stop. Daraufhin gibt das Gerät einen Signalton aus.



- 2** Drücken Sie die Taste **Jet Cool**, um die Schnellkühlung/-erwärmung zu starten. Das Gerät läuft 30 Minuten lang mit extrem hoher Lüftergeschw. im Kühlungs.



- 3** Um den **Jet Cool**-Modus anzuhalten, drücken Sie die **Jet Cool**-bzw. Lüftertaste oder die Taste zur Einstellung der Raumtemperatur erneut. Das Gerät wird wieder bei hoher Lüftergeschwindigkeit im Kühlungs betrieben.

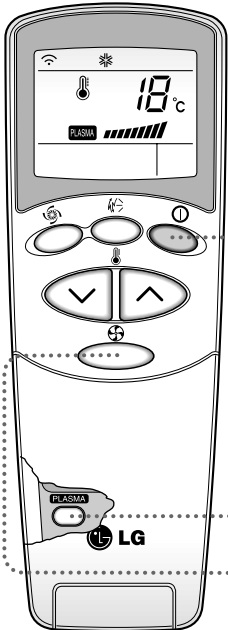


### HINWEIS

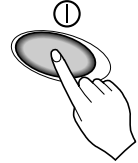
- ❑ Bei der JET COOL-Funktion beginnt das Klimagerät zu einem zufälligen Zeitpunkt, kalte Luft 30 Minuten lang mit extrem hoher Geschwindigkeit auszustoßen, wobei die Raumtemp. automatisch auf 18°C gestellt wird. Diese Funktion wird besonders dann eingesetzt, um die Raumtemperatur in kürzester Zeit zu ändern.
- ❑ Um vom Jet Cool-Modus in den normalen Kühlungs zu wechseln, drücken Sie einfach erneut die Taste Operation Mode Selection, Auswahl Luftmenge, Temperatur- einstellung oder JET COOL.



## NEO PLASMA-Reinigungsbetrieb (Optional)



- 1** Drücken Sie die Taste Start/Stop.  
Daraufhin gibt das Gerät einen  
Signalton aus.



- 2** Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung.  
Drücken Sie die EIN/AUS-Taste für  
PLASMA-Luftreinigungsbetrieb.  
Der Betrieb wird bei Tastendruck gestartet  
und bei erneutem Tastendruck angehalten.

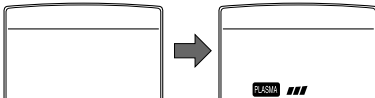


- 3** Stellen Sie die Lüftergeschwindigkeit ein. Sie kann  
in vier Schritten ausgewählt werden: niedrig, mittel,  
hoch oder CHAOS.  
Bei jedem Tastendruck wird der Modus der  
Lüftergeschwindigkeit umgeschaltet.

\* Der Luftreinigungsbetrieb (NEO PLASMA) ist im  
Heizmodus und allen weiteren Betriebsarten  
verfügbar.




### NEO PLASMA nur Luftreinigung

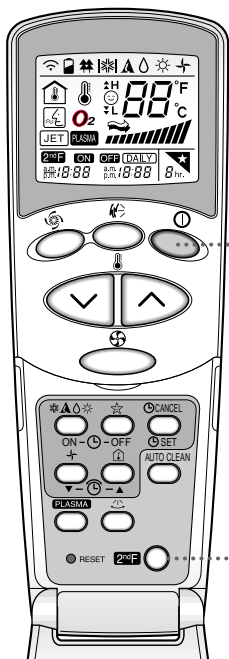


Wenn Sie nur die PLASMA-Taste drücken, funktioniert  
nur die PLASMA Luftreinigung.

Die Ventilatorgeschwindigkeit ist dann niedrig. Sie  
können die

Ventilatorgeschwindigkeit in vier Stufen wählen: niedrig,  
mittel, hoch oder CHAOS. Bei jedem Drücken der Taste  
() wird die Geschwindigkeit um eine Stufe  
verschoben.

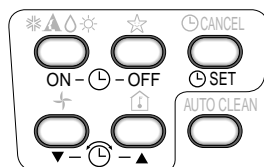
## 2<sup>nd</sup>F 2nd F-Betrieb



- 1** Drücken Sie die Taste Start/Stop.  
Daraufhin gibt das Gerät einen  
Signalton aus.



- 2** Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung und drücken Sie die Taste 2nd F, um die Blau gedruckten Tastenfunktionen zu starten. (Überprüfen Sie die Anzeige der 2. Funktion auf der Anzeige der Fernbedienung.)  
Über diese Tasten wird der Timer wie folgt eingestellt:




- 3** Die 2. Funktion wird nach kurzer Zeit oder bei erneutem Drücken der Taste automatisch ausgeschaltet.

**Weitere Einzelheiten finden Sie auf der folgenden Seite.**

## Weitere Funktionen

### ★ Stromsparmmodus

- Drücken Sie den Knopf Sleep Mode Auto (Automatik Stromsparmmodus) um die Uhrzeit einzustellen, wann das Gerät automatisch ausschalten soll. 
- Der Timer kann für jeweils eine Stunde länger programmiert werden, wenn Sie den Stromsparmmodus-Knopf 1 bis 7 mal drücken.  
Der Stromsparmmodus kann 1 bis 7 mal gewählt werden. Um die eingestellte Zeit in Stufen von jeweils einer Stunde zu ändern, drücken Sie den Stromsparmmodus-Knopf, während Sie die Fernbedienung auf die Klimaanlage richten.
- Achten Sie darauf, daß die Leuchtdiode vom Stromsparmmodus aufleuchten muß.  
Um den Stromsparmmodus wieder rückgängig zu machen, drücken Sie den Stromsparmmodus-Knopf mehrmals, bis das Sternchen (★) auf dem Display verschwindet.

**HINWEIS** Im Stromsparmmodus läuft der Ventilator auf langsam (Kühlmodell) oder mittel (Wärmepumpenmodell) damit Sie ruhig schlafen können.



**Im Kühlmodus:** wird die Temperatur in den nächsten 30 Minuten automatisch 1°C höher und 2°C in einer Stunde, damit Sie bequem schlafen können.

### 🕒 Die Zeit einstellen


- Sie können die Zeit nur einstellen, wenn Sie den Reset-Knopf gedrückt haben. Falls Sie die Batterien gewechselt haben, muß zuerst der Reset-Knopf gedrückt werden, damit Sie die Zeit wieder neu einstellen können.  
Drücken Sie die Taste Start/Stop. 
- Die 2<sup>nd</sup>F-Taste drücken und nachsehen, ob die 2<sup>nd</sup>F-Ikone eingeschaltet ist. 
- Drücken Sie die Zeiteinstellstasten bis die gewünschte Zeit eingestellt ist. 
- Drücken Sie die Taste Timer SET. 

**HINWEIS** Anmerkung: Beachten Sie den Unterschied zwischen vormittags und nachmittags.

### 🕒 Verspäteter Start/ Vorprogrammierung Ausschalten

- Kontrollieren Sie, ob die Uhrzeit auf dem Display der Fernbedienung richtig eingestellt ist.
- Die 2<sup>nd</sup>F-Taste drücken 
- Drücken Sie die AN/AUS-Tasten der Vorwahluhr um die Uhr ein- oder auszuschalten. 
- Drücken Sie die Einstellungstasten für die Uhrzeit, bis die gewünschte Zeit eingestellt ist. 
- Um die gewählte Zeit einzustellen, die Timer-SET-Taste drücken. 

**Um die Einstellung der Vorwahluhr wieder zu löschen.**

 Nachsehen, ob die die 2<sup>nd</sup>F-Ikone ausgeschaltet ist.

Drücken Sie die Löschtaste der Vorwahluhr, während Sie die Fernbedienung auf den Signalempfänger richten. (Die Lampe der Vorwahluhr auf der Klimaanlage und auf dem Display leuchten nicht mehr.)

**HINWEIS** Wählen sie eine der vier Betriebsarten.



Verspätung Vorwahluhr AUS



Verspätung Vorwahluhr EIN



Verspätung Vorwahluhr  
AUS und EIN

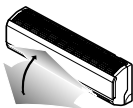
Bei laufendem Gerät



Verspätung Vorwahluhr  
EIN und AUS

## Das Luftgitter verstellen (Raumgerät)

Der Luftstrom auf- und abwärts (vertikaler Luftstrom) kann mit der Fernbedienung verstellt werden.



1. Drücken Sie die Taste Start/Stop um das Gerät zu starten.
2. Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Drücken Sie die Taste Chaos Swing, damit die Luftschlitze auf und ab bewegen. Drücken Sie die Taste Chaos Swing nochmals um den vertikalen Schlitze nach Wunsch einzustellen.



### **HINWEIS**

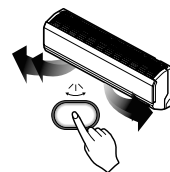
- Wenn Sie die Taste Chaos Swing drücken, wird der horizontale Luftstrom automatisch mit dem CHAOS Algorithmen verändert, damit die Luft gleichmäßig im Raum verteilt wird und der menschliche Körper eine angenehme, natürliche Brise spürt.
- Benutzen Sie immer die Fernbedienung um das Luftgitter für den Auf- und Abwärtsstrom zu verstellen. Wenn Sie die Schlitze manuell bewegen, könnte hierdurch die Klimaanlage beschädigen.
- Wenn das Gerät nicht eingeschaltet ist, wird das Luftgitter für den Auf- und Abwärtsluftstrom den Luftventilator vom System abschließen.

## Steuerung vom horizontalen Luftstrom (Optional)

Links/rechts (Horizontaler Luftstrom) kann mit der Fernbedienung geregelt werden.

Drücken Sie auf die Taste Start/Stop um das Gerät einzuschalten.

Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Drücken Sie auf die Taste Start/Stop von der Steuerung vom horizontalen Luftstrom. Die Luftschlitze werden jetzt nach links und rechts bewegt. Drücken Sie nochmals auf die Steuerungstaste für den horizontalen Luftstrom um den Luftschlitze auf der gewünschten Position einzustellen.



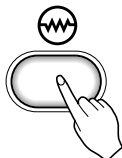
## Energiesparender Kühlmodus(Optional)

Der energiesparende Kühlmodus kann im Kühl und Wohlfühl-Entfeuchtungsbetrieb Energie sparen. Er arbeitet effizient, da er die Körpergewöhnungszeit gemäß Zeit- und Temperaturänderung einstellt und automatisch die gewünschte Temperatur auswählt.



1. Drücken Sie die Start/Stop-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Öffnen Sie die Abdeckung der Fernbedienung. Wählen Sie Kühlbetrieb oder Wohlfühl-Entfeuchtungsbetrieb.
3. Drücken Sie die Taste Energiesparender Kühlmodus.
4. Um den energiesparenden Kühlmodus abzubrechen, drücken Sie die Taste Energiesparender Kühlmodus. Das Gerät wird in die vorherige Betriebsart zurückgeschaltet (Kühlbetrieb oder Wohlfühl-Entfeuchtungsbetrieb).

## Heizbetrieb(Optional)



1. Durch Drücken der 'Heater' Taste während des Heizens schaltet der integrierte Heizer auf extra starken Heizbetrieb.
2. Wenn die 'Heater' Funktion an ist, wird HO (Heater On) in der Anzeige des Klimageräts angezeigt, und es erfolgt keine Veränderung an der Fernbedienung.

### **HINWEIS**

- Der Heizer besitzt einen hohen Stromverbrauch, daher kann die Verwendung des Heizers mehr kosten.
- Wenn Sie die 'Operate/Stop' Taste während des Heizens drücken, schaltet sich der Innenlüfter für ca. 15 Sekunden ein, um den Heizer zu kühlen, und dann schaltet sich das Gerät aus.



## Autom. Reinigung (optional)



1. Bei jedem Drücken der Taste Auto Clean wird die Auto Clean-Funktion angehalten und abgebrochen.
2. Die Auto Clean-Funktion kann vor und nach dem Kühlungs- oder Entfeuchtungsmodus ausgeführt werden. Einzelheiten werden in den folgenden Anmerkungen beschrieben.
3. Wenn das Gerät nach Abbruch der Auto Clean-Funktion gestartet wird, wird die Cool Start-Funktion ausgeführt und der Lüfter des Innengerätes wird nach 20 Sekunden eingeschaltet.
4. Wenn die Taste Start/Stop nach Abbruch der Auto Clean-Funktion zum Ausschalten des Gerätes gedrückt wird, wird die Raumluft vom Klimagerät im Auto Clean-Modus umgewälzt, ohne dass eine Kühlung oder Entfeuchtung vorgenommen wird.  
Bei Geräten, die nur über eine Kühlungsfunktion verfügen, dauert dieser Vorgang 30 Minuten, bei Geräten mit Wärmepumpe 16 Minuten.
5. Wenn Sie die Taste Auto Clean während des Betriebs erneut drücken, wird die Auto Clean-Funktion abgebrochen.

### HINWEIS

- Nach dem Kühlungsbetrieb oder dem gesunden Entfeuchtungsbetrieb kann während der Auto-Reinigung die Feuchtigkeit der Innengeräte beseitigt werden.
- Während der Auto-Reinigung sind nur die Tasten Start/Stop, Plasma und Auto Clean aktiviert.

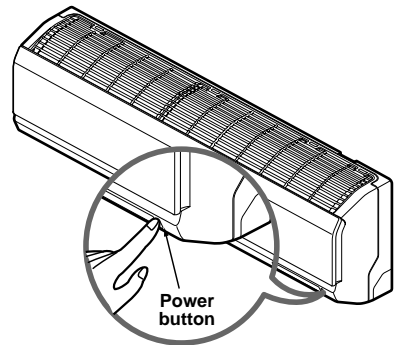


## Manuelle Bedienung

Bedienung vom Gerät, falls die Fernbedienung nicht benutzt werden kann.

Das Gerät startet den Betrieb, wenn die Ein/Aus-Taste gedrückt wird.

Das Gerät beendet den Betrieb, wenn die Ein/Aus-Taste noch einmal gedrückt wird.



	Temperatureinstellung	Innen VENTILATORgeschwindigkeit		
		Zimmertemperatur $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq$ Zimmertemperatur $< 24^{\circ}\text{C}$	Zimmertemperatur $< 21^{\circ}\text{C}$
Wärmepumpenmodell	Kühlen	Kühlen	Gesund Entfeuchten	Heizung
Kühlmodell	Hoch	Hoch	Hoch	Hoch
Betriebsmodus	$22^{\circ}\text{C}$	$22^{\circ}\text{C}$	$23^{\circ}\text{C}$	$24^{\circ}\text{C}$

### Testbetrieb

Während des TESTBETRIEBS arbeitet das Gerät im Kühlmodus unabhängig von der Raumtemperatur bei hoher Ventilatorgeschwindigkeit und schaltet sich nach 18 Minuten ab.

Wenn während des Testbetriebs ein Signal von der Fernbedienung empfangen wird, führt das Gerät die über die Fernbedienung empfangenen Befehle aus.

Zur Aktivierung des Testbetriebs klappen halten sie die EIN/AUS-TASTE 3-5 sekunden lang gedrückt. Daraufhin werden

1 „signaltöne“ ausgegeben.

Zur Beendung des Testbetriebs drücken Sie erneut den Hauptschalter.

## **AUTO RESTART(AUTOMATISCHER NEUSTART)**

Falls nach einem Stromausfall wieder Strom vorhanden ist, dient der Automatische Neustart Modus dazu, das Gerät automatisch wieder mit den vorherigen Betriebseinstellungen funktionieren zu lassen.

Darum ist das Aktivieren dieser Funktion durch das Pressen irgendeinen Schlüssel oder einer Taste unnötig.

Im Ausgangsmodus funktioniert der Ventilator bei der langsamen Geschwindigkeit und der Verdichter startet nach 2.5-3 Minuten.

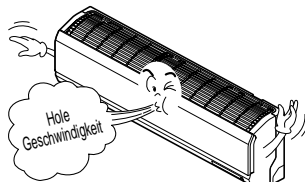
Wenn der Verdichter startet, nimmt die Ventilatorgeschwindigkeit also ihren vorherigen Einstellungsmodus wiederauf.

### **Informazioni Utili**

Ventilatorgeschwindigkeit und Kühlkapazität.

Die angegebene Kühlkapazität bezieht sich auf den Wert, der erreicht wird, falls die Ventilatorgeschwindigkeit auf hoch eingestellt wurde; bei niedrig oder mittel wird diese also entsprechend niedriger sein.

Wir empfehlen Ihnen die hohe Geschwindigkeit zu wählen, falls Sie den Raum schnell abkühlen wollen.



## **HINWEIS**

DIE AUTO-NEUSTARTFUNKTION IST WERKSEITIG AKTIVIERT. SIE KANN VOM BENUTZER JEDOCH GEMÄß DER ANLEITUNG EINGESTELLT WERDEN.

### **DEAKTIVIEREN DER FUNKTION**

- HALTEN SIE DIE EIN/AUS-TASTE 6 SEKUNDEN LANG GEDRÜCKT.

DARAUFHIN WERDEN 2 „SIGNALTÖNE“ AUSGEGEBEN UND DIE ANZEIGE (1) BLINKT 4 MAL.

### **AKTIVIEREN DER FUNKTION**

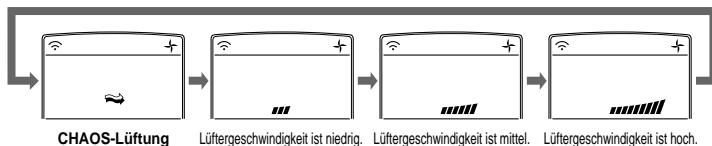
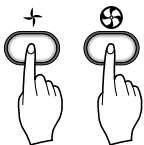
- HALTEN SIE DIE EIN/AUS-TASTE 6 SEKUNDEN LANG GEDRÜCKT.

DARAUFHIN WERDEN 2 „SIGNALTÖNE“ AUSGEGEBEN UND DIE ANZEIGE (1) BLINKT 4 MAL.

## **Luftumwälzungsmodus**

Wälzt die Raumluft ohne Kühlung oder Erwärmung um.

1. Drücken Sie die Taste Start/Stop. Daraufhin gibt das Gerät einen Signalton aus.
2. Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Drücken Sie die Taste Air Circulation. Bei jedem Drücken des Wahlschalters Indoor Fan Speed Selector wird die Lüftergeschwindigkeit von niedrig bis CHAOS und zurück nach niedrig umgeschaltet.



## **HINWEIS**

**CHAOS Lüftung** .CHAOS Lüftung senkt den Stromverbrauch und schützt vor Unterkühlung.

Die Lüftergeschwindigkeit ändert sich automatisch von hoch nach niedrig und umgekehrt, abhängig von der Umgebungstemperatur.

# Wartung und Service

## ⚠ VORSICHT

Bevor Sie irgendwelche Wartung usw. ausführen, das Gerät immer zuerst vom Stromnetz trennen.

## Raumanlage

### Gitter, Gehäuse und Fernbedienung

Schalten Sie das System aus, bevor Sie es Reinigen. Wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Benutzen Sie kein Bleichmittel oder ätzende Reinigungsmittel.

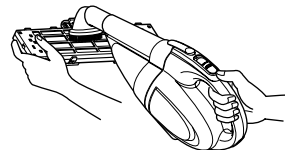
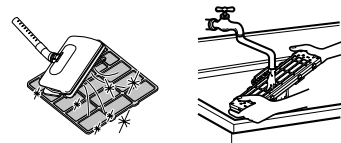
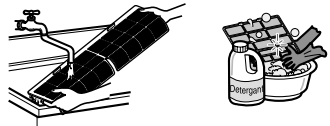
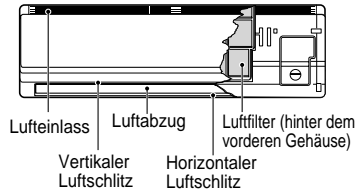
## HINWEIS

Bevor Sie das Gerät reinigen, muß zuerst die Stromversorgung unterbrochen werden.

### Luftfilter

Die Luftfilter hinter der vorderen Gitterverkleidung müssen alle 2 Wochen oder falls nötig auch öfter nachgesehen und gereinigt werden.

1. Ziehen Sie die Frontblende an beiden Seiten heraus.
2. Ziehen Sie die Filterhalterung zum Herausnehmen des Filters etwas nach vorne
3. Reinigen Sie den Filter mit einem Staubsauger oder mit warmer Seifenlauge.
  - Falls sehr schmutzig, waschen Sie den Filter in einer lauwarmen Spülmittellösung.
  - Falls Sie heißes Wasser (über 40°C) benutzen, kann der Filter sich verzerren.
4. Nachdem Sie ihn mit Wasser gewaschen haben, im Schatten richtig trocknen lassen.
5. Installieren Sie den Luftfilter wieder.



### NEO-PLASMA-FILTER

Der NEO-PLASMA-Filter hinter den Luftfiltern ist alle drei Monate zu prüfen und zu reinigen (bei Bedarf auch häufiger).

1. Nach dem Entfernen der Luftfilter geringfügig nach vorne ziehen, um den NEO-PLASMA-Filter zu entfernen.
2. Den NEO-PLASMA-Filter 20 bis 30 Minuten in das Wasser mit dem neutralen Reiniger tauchen.
3. NEO-PLASMA-Filter im Schatten einen Tag lang trocknen lassen (diese Teile dürfen nicht mehr feucht sein).
4. Beachten Sie die Unterbrechungen der elektrischen Entladungsleitungen.

### TRIPLE DEODORIZER filter (Optional)

1. Nach dem Entfernen der Luftfilter geringfügig nach vorne ziehen, um den DREIFACH DESODORIERENDER FILTER zu entfernen.
2. Zwei Stunden in der Sonne trocknen.
3. Installieren Sie den DREIFACH DESODORIERENDER FILTER wieder an der Originalposition.

## ⚠ VORSICHT

Berühren Sie den NEO-PLASMA-Filter erst zehn Sekunden nach Öffnen des Zuluftgitters. Ansonsten ist ein elektrischer Schlag nicht auszuschließen.

Benutzen Sie niemals:

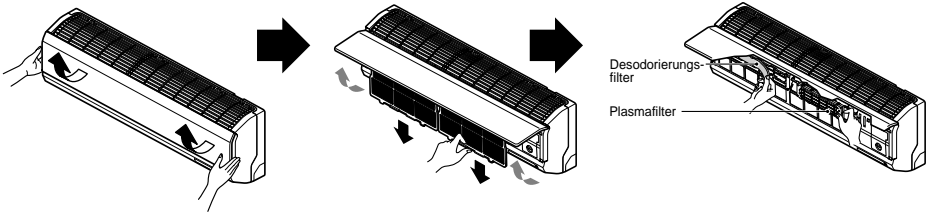
- Wasser das wärmer als 40°C ist. Hierdurch könnten Form- oder Farbänderungen auftreten.
- Flüchtige Stoffe (Alkohol usw.) Hierdurch könnte die Oberfläche beschädigen.



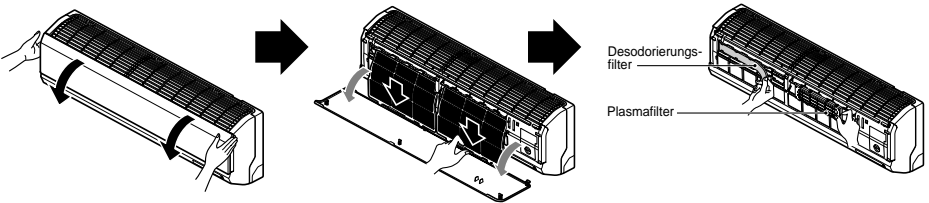
### Auswechseln Reinigungsfilter

- Empfohlene Benutzungsdauer: 2 Jahre lang
- 1. Entfernen Sie die Frontblende und die Luftfilter
- 2. Entfernen Sie die Luftreinigungsfilter.
- 3. Installieren Sie die Luftfilter wieder und schliessen die Verkleidung.
- 4. Installieren Sie neue Luftreinigungsfilter.

**Modell 1:** Öffnen Sie die Frontblende, wie in der Abbildung gezeigt. Ziehen Sie die Filterhalterung zum Herausnehmen des Luftfilters leicht nach vorne. Nehmen Sie den Luftfilter heraus und ziehen Sie den Plasma- sowie den Desodorierungsfilter leicht nach vorn heraus.



**Modell 2:** Klappen Sie die Frontblende an beiden Seiten wie in der Abbildung nach oben. Ziehen Sie dann die Filterhalterung zum Herausnehmen der Filter leicht nach vorne. Nehmen Sie zuerst den Luftfilter heraus und ziehen Sie den Plasma- sowie den Dreifach-Desodorierungsfilter leicht nach vorne heraus.

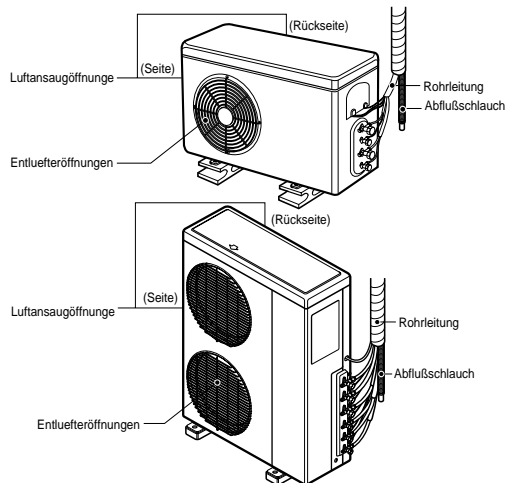


## Außenanlage

Die Lamellen vom Wärmeaustauscher und die Lüfteröffnungen sollten regelmässig kontrolliert werden. Falls diese durch Schmutz oder Ruß verstopft sind, können Wärmeaustauscher oder Lüfteröffnungen durch professionelle Dampfreinigung wieder sauber gemacht werden.

### HINWEIS

Schmutzige oder verstopfte Rohrschlangen und Lüftungsöffnungen reduzieren die Leistungsfähigkeit des Systems und bringen höhere Betriebskosten mit sich.



## Häufige Probleme und Lösungen

### Bevor Sie den Service anrufen

Lesen Sie bei Störungen des Klimagerätes die folgenden Hinweise und versuchen Sie, die Störung zu beheben. Wenn die Störung nicht behoben werden kann, Klimagerät ausschalten und den Händler verständigen.

#### Das Klimagerät kann nicht betrieben werden

1. Überprüfen, ob das Klimagerät an eine geeignete Steckdose angeschlossen ist.
2. Sicherung bzw. Überlastungsschalter überprüfen.
3. Überprüfen, ob die Spannung ungewöhnlich hoch bzw. niedrig ist.

#### Die Luft fühlt sich im Kühlungsbetrieb nicht kalt genug an

1. Die richtige Einstellung der Temperatur überprüfen.
2. Den Luftfilter auf Verunreinigungen überprüfen und ggf. austauschen.
3. Überprüfen, ob der Luftstrom von außen behindert wird, und ob ein Abstand von über 50 cm zwischen Rückseite des Klimagerätes und Wand bzw. Zaun eingehalten wird.
4. Alle Fenster und Türen schließen und im Raum nach Wärmequellen suchen.



Bevor Sie den Service anrufen, lesen Sie bitte die folgende Liste mit häufigen Problemen und entsprechenden Lösungen.

#### Das Klimagerät arbeitet normal wenn:

- Ein prasselndes Geräusch zu hören ist.  
Dies wird durch Wasser verursacht, das bei Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit vom Lüfter erzeugt wird. Dabei wird Feuchtigkeit aus der Luft gezogen und die Kühlungsleistung erhöht.
- Wenn Wasser aus dem hinteren Gerät austritt.  
Bei hoher Luftfeuchtigkeit oder bei Regen kann sich Wasser im Auffangbecken sammeln. Dieses Wasser kann überlaufen und aus dem hinteren Gerät tropfen.
- Sich der Lüfter dreht, während der Kompressor angehalten ist.  
Hierbei handelt es sich um eine normale Betriebsfunktion.

## Störungsbehebung

Überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie Reparatur- oder Wartungsdienste anfordern... Wenn die Störung weiterhin besteht, verständigen Sie Ihren Händler oder Ihr Service-Center.

Fall	Beschreibung	Siehe Seite
Das Klimagerät kann nicht betrieben werden.	• Einstellung der Raumtemperatur überprüfen.	21
	• Sicherung bzw. Überlastungsschalter überprüfen.	-
Im Raum befindet sich ein ungewöhnlicher Geruch.	• Stellen Sie sicher, dass es sich nicht um einen feuchten Geruch handelt, der aus Wand, Teppich, Einrichtung oder Textilien im Raum austritt.	-
Es scheint, dass Kondensat aus dem Klimagerät heraus tropft.	• Anschluss des Ablassschlauchs oder gerade Position des Innengerätes überprüfen.	-
Das Klimagerät arbeitet nach einem Neustart ca. 3 Minuten lang nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dies ist ein Schutz des Mechanismus.</li> <li>• Warten Sie ca. 3 Minuten, bis das Gerät startet.</li> <li>• Eine Verzögerung von 3 Minuten verhindert ein zu häufiges Ein-/Ausschalten des Kompressors.</li> </ul>	-
Das Gerät kühlt bzw. heizt nur ungenügend.	• Ist der Luftfilter verschmutzt? Lesen Sie die Anleitungen zur Reinigung des Luftfilters.	25, 26
	• Wurde die Temperatur richtig eingestellt?	14, 17
	• Werden Lufteinlass oder Luftauslass des Innengerätes verdeckt?	-
Das Klimagerät ist laut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei einem Geräusch, das wie fließendes Wasser klingt.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dieses Geräusch wird durch Kältemittel verursacht, das im Innern des Klimagerätes fließt.</li> </ul> </li> <li>• Bei einem Geräusch, das wie entweichende Druckluft klingt.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dieses Geräusch wird durch Wasser verursacht, das im Innern des Gerätes entfeuchtet wird.</li> </ul> </li> </ul>	-
Anzeige der Fernbedienung ist schwach oder nicht vorhanden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sind die Batterien schwach?</li> <li>• Wurden die Batterien mit verkehrter Polung (+) und (-) eingelegt?</li> </ul>	12
Ein knackendes Geräusch ist zu hören.	• Dieses Geräusch wird bei Temperaturschwankungen durch Ausdehnen/Zusammenziehen der Frontblende usw. erzeugt.	-

